Unto the populace of Atlantia, greetings from Alisoun MacCoul of Elphane, Golden Dolphin Herald!

Herein you will find the results of the deliberations of the College of Heralds of Atlantia during the month of August, 2009.

### ACCEPTANCES

The following submissions have been accepted and included on a Letter of Intent to the College of Arms from Atlantia dated 26 August, 2009:

### Broccán mac Rónáin uí Lochlainn. Name.

**Edekyn inghean Shuibhne.** Name (see RETURNS for device). The name was submitted as Edekyn inghean Suibhne and has been modified to add the lenition required by Irish grammar.

### Geneviève l'Escrivainne. Name.

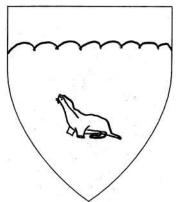
**Johann von Zurich.** Name. The name was submitted as Johann von  $Z\underline{u}$ rich. We have modified the locative to drop the umlaut in view of documentation for a fourteenth century form from a Richtebrief of the city of Zürich.

# RETURNS

The following items have been returned for further work:

**Edekyn inghean Shuibhne.** Device. Vert, a seal and a chief engrailed argent. The commenters felt strongly that the primary charge was not recognizable as a seal or a sea lion. We would have redrawn the problematic engrailed chief as well as the overly small primary charge were it not for the fact that it was not clear whether the submitter really intended a sea-lion or a harbor seal.

**Maerwynn of Rannowe.** Name. Unfortunately, the documentation provided supports either the Old English *Mærwynn* which is dated to the tenth century or the middle English form *Merwenna* dated to 1321. The former is closer to the submitter's desired form and could



be justified as a correction of a misspelling of an intended Old English form which would meet her restrictions on changes, but would involve two steps from period practice in the name which is grounds for return under the current precedents of the College of Arms. (The first would be the admixture of Old English and middle English and the second would be the fact that *Mærwynn* was documented from the tenth century and *Rannowe* from the fifteenth century, a gap of more than three centuries.) The modification to *Merwenna* would have been a major change which the submitter disallowed. As a result, we felt compelled to return the name, suggesting the use of the later form *Merwenna* if the submitter wished to retain the locative *Rannowe* or the use of a documented Old English place name with the Old English given name *Mærwynn*.

## PENDS

The following items have been pended for the stated reasons:

**Geldamar le farceur.** Device. Lozengy argent and azure, a compass rose and in base a dance Or. This has been pended to allow Golden Dolphin staff to redraw the device to make both the segments of the field and the indentations of the dance more evenly sized.

**Oliva Isabelle.** Device. Per chevron wavy azure and argent, a columbine azure within a bordure purpure. There was general agreement among the commenters that the line of division was too shallow and that the bordure was too narrow. We have pended this to allow Golden Dolphin staff to redraw both the line of division and the bordure to meet current standards.

**Thomas Schreiber.** Device. Vert, a pale offset between a quill pen inverted and a quill pen argent. This has been pended for consultation with the submitter and redrawing by Golden Dolphin staff because the quills are neither clearly in fess on either side of the pale as the blazon would imply nor in bend would frequently be the case on either side of a pale offset of this form.

**Tigernan Mear mac Riada.** Name. Current precedent in the College of Arms would consider *Tigernan* a middle Irish form as is the byname *Mear*, while the form *Riada* can only be documented from early modern Irish at the very end of our period. As documented, the College of Arms might return the name for being

two steps from period practice for disconnects between language (middle Irish and early modern Irish) and a gap of more than 300 years between documented forms. As we found a similar-sounding middle Irish form of the same name in the name of *Murchadh mac Riatai*, we have pended this submission to discuss with the submitter using this form of the patronym to make the name entirely middle Irish and remove the chronological disparities from the name.

Your servant,



